

Hyabak

IT Soluzione per l'idratazione e la lubrificazione dell'occhio e delle lenti a contatto. Flacone ABAK® - Senza conservante.

COMPOSIZIONE:
Ialuronato di sodio0,15 g.
Cloruro di sodio, trometamolo, actinoquinol, acido cloridrico, acqua per preparazioni iniettabili..... q.b. 100 mL.

NOME E INDIRIZZO DEL FABBRICANTE:
Laboratoires Théa - 12 rue Louis Blériot
63017 CLERMONT-FERRAND - Cedex 2 - FRANCE

IN QUALI CASI SI UTILIZZA QUESTO DISPOSITIVO:
HYABAK è una soluzione ipotonica destinata all'instillazione sull'occhio o sulle lenti a contatto. Contiene acido ialuronico (agente lubrificante ed idratante) e actinoquinol (agente con proprietà anti UV).

HYABAK è consigliato:
- Per umidificare e lubrificare l'occhio in caso di secchezza o sensazione di affaticamento oculare provocate da fattori esterni quali vento, fumo, inquinamento, polvere, caldo secco, climatizzazione, viaggi in aereo, lavoro protratto al computer.
- Nei portatori di lenti a contatto, il prodotto consente di lubrificare e idratare la lente per facilitare la sua applicazione o rimozione e apportare una sensazione di comfort immediato durante la giornata.

HYABAK, grazie al sistema ABAK®, dispensa delle gocce di soluzione priva di conservanti. La soluzione può essere utilizzata con qualunque tipo di lente a contatto e, grazie all'assenza di conservanti, assicura il massimo rispetto dei tessuti oculari.

SPECIALI AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'USO:
- Non usare se allergico a uno dei componenti.
- Evitare il contatto dell'occhio con il beccuccio del flacone.
- Non iniettare, non ingerire.
- Il filtro UV non sostituisce l'utilizzo degli occhiali da sole.

In caso di rottura dell'anello di sicurezza non utilizzare il prodotto.
TENERE FUORI DALLA VISTA E DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

INTERAZIONI:
È consigliabile distanziare di 10 minuti la somministrazione di due prodotti oculari.

UTILIZZO DEL PRODOTTO:
POSOLOGIA:
Instillare una goccia in ogni occhio, ripetendo la somministrazione in base alle necessità nel corso della giornata. Portatori di lenti a contatto: instillare una goccia su ogni lente al momento dell'applicazione o della rimozione, ripetendo la somministrazione in base alle necessità nel corso della giornata.

MODALITÀ E VIA DI SOMMINISTRAZIONE:
PER INSTILLAZIONE OCULARE.

STERILE **A** Per una corretta utilizzazione del prodotto, è necessario adottare alcune semplici precauzioni:
- Lavare accuratamente le mani prima di procedere all'applicazione.
- Evitare il contatto dell'occhio o delle palpebre con il beccuccio del flacone. Instillare una goccia di HYABAK nel sacco congiuntivale, distendendo leggermente verso il basso la palpebra inferiore e guardando contemporaneamente verso l'alto. Il tempo di formazione di una goccia è più lungo che con un flacone classico. Richiudere il flacone dopo utilizzo. Applicazione di lenti a contatto: instillare una goccia di HYABAK nella concavità della lente.

FREQUENZA DI SOMMINISTRAZIONE DEL PRODOTTO:
Distribuire le instillazioni in base alle necessità nel corso della giornata.

EFFETTI COLLATERALI O INDESIDERATI:
Rara insorgenza di lievi irritazioni oculari.

CONSERVAZIONE DEL PRODOTTO:
NON UTILIZZARE IL PRODOTTO DOPO LA DATA DI SCADENZA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE.

Conservare a temperatura inferiore a 25°C.
Il flacone non deve essere conservato oltre **3 mesi** dopo la prima apertura.

DATA DI REVISIONE DEL FOGLIETTO: 04/2013.

Leggere il foglietto illustrativo



Przed zastosowaniem zapoznaj się ze sposobem użycia

PL Nawilżające krople do oczu i soczewek kontaktowych.
W butelce z systemem ABAK® - Nie zawiera środków konserwujących.

SKŁAD:
Hialuronian sodu0,15 g.
Chlorek sodu, actinoquinol, trometamol, kwas solny, woda do wstrzykiwań do 100 mL.

NAZWA I ADRES WYTWÓRCY:
Laboratoires Théa - 12 rue Louis Blériot
63017 CLERMONT-FERRAND - Cedex 2 - FRANCJA

KIEDY NALEŻY STOSOWAĆ KROPLE HYABAK:
Krople HYABAK są hipotonicznym roztworem przeznaczonym do stosowania do oczu lub na soczewki kontaktowe. Zawiera kwas hialuronowy (o właściwościach nawilżających i powlekających) oraz actinoquinol (filtr UV).
Krople HYABAK są przeznaczone:
- Do nawilżania oczu w przypadku uczucia suchości lub zmęczenia oczu, spowodowanego czynnikami zewnętrznymi, takimi jak: wiatr, dym, zanieczyszczenia, kurz, przebywanie w pomieszczeniach klimatyzowanych lub charakteryzujących się podwyższoną temperaturą i suchym powietrzem, podróżowanie samolotem, długotrwała praca przed monitorem komputerowym.
- Do nawilżania soczewek kontaktowych w celu ich łatwiejszego zakładania i zdejmowania, jak również nawilżania oka w czasie ich noszenia.

System ABAK® zapewnia precyzyjne dawkowanie kropli bez środka konserwującego. Brak środka konserwującego zapewnia ochronę tkanek oka oraz umożliwia stosowanie preparatu HYABAK łącznie ze wszystkimi rodzajami soczewek kontaktowych.

SPECJALNE OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:
- Nie stosować w przypadku uczulenia na którykolwiek ze składników.
- Nie dotykać końcówką zakraplacza do powierzchni oka.
- Nie wstrzykiwać, nie połykać.
- Stosowanie kropli HYABAK z filtrem UV nie zastępuje noszenia okularów słonecznych.
Nie używać, jeśli pierścień zabezpieczający nakrętkę jest uszkodzony lub rozerwany.
PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM I NIEWIDOCZNYM DLA DZIECI.

INTERAKCJE:
W przypadku stosowania kilku preparatów do oczu należy zachować przynajmniej 10 minut przerwy pomiędzy zakraplaniem kolejnych preparatów.

JAK UŻYWAĆ KROPLI HYABAK:
DOZOWANIE:
1 kroplę preparatu należy wkraplać do każdego oka tak często, jak to jest konieczne. Użytkownicy soczewek kontaktowych mogą nanosić preparat na soczewkę podczas jej zakładania lub zdejmowania, jak również tak często jak to jest niezbędne w trakcie jej noszenia.

SPOSÓB I MIEJSCE PODAWANIA:
PREPARAT PRZEZNACZONY JEST DO UŻYTKU ZEWNĘTRZNEGO - DO OCZU.
Preparat HYABAK jest jałowy **STERILE** **A**. Aby zapewnić bezpieczeństwo i efektywność działania preparatu, należy przed każdym zakraplaniem umyć starannie ręce i podczas wkraplania nie dotykać końcówką zakraplacza powierzchni oka, powiek, rąk i innych przedmiotów. Preparat należy wkraplać do worka spojówkowego pod lekko odchyłoną palcem dolną powiekę.
W przypadku stosowania preparatu na zakładaną soczewkę kontaktową: jedną kroplę preparatu nanieść na wklęsłą część soczewki.

CZĘSTOTLIWOŚĆ I CZAS PODAWANIA PREPARATU:
Zakraplać w regularnych odstępach czasu w ciągu dnia, według potrzeby.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE (UBOCZNE):
W rzadkich przypadkach mogą wystąpić łagodne objawy podrażnienia oka.

PRZECHOWYWANIE:
NIE STOSOWAĆ PO UPŁYWIE DATY WAŻNOŚCI OZNACZONEJ NA OPAKOWANIU.

Przechowywać w temperaturze poniżej 25°C.
Nie przechowywać otwartej butelki dłużej niż **3 miesiące**.

DATA OPRACOWANIA ULOTKI: 04/2013.

